

## Rückblick und Ausschau beim Bürgerempfang zu Neujahr

Zum Bürgerempfang zu Neujahr konnte **Bürgermeister Dieter Schneckenburger** wieder zahlreiche Bürgerinnen und Bürger in der Festhalle begrüßen. Ein besonderer Willkommensgruß galt der **Sternsingergruppe**. Die Kinder und Jugendlichen sammelten zuvor in der Gemeinde für Kinder in aller Welt Geldspenden und brachten gleichzeitig den traditionellen Segen in die Häuser.



Die Sternsinger überbrachten Segenswünsche.

„Wenn man Menschen nach der Zukunft fragt, kann man zwei Reaktionen erwarten: Die einen sehen düstere Wolken am Horizont, die anderen die Sonnenstrahlen dahinter und zwischen den Polen spannt sich das Leben – auch für uns in der Gemeinde Bötzingen. Die Frage ist nur: Was machen wir daraus? Warten wir auf Sonnenschein? Oder ziehen wir uns sturmfest an? Auch diese Fragen haben uns im vergangenen Jahr im Gemeinderat und in der Gemeindeverwaltung bewegt.“, stellte der Bürgermeister zu Beginn seiner Ansprache heraus.

Er betonte, dass Bötzingen als einer der größten Gewerbe- und Industriestandorte im Landkreis mehr denn je mit den wirtschaftlichen Problemen aber auch mit der Finanzpolitik in Bund und Land zu kämpfen habe. Die Probleme der Gemeinde Bötzingen liegen, wie bei allen Städten und Gemeinden, im Ergebnishaushalt und damit bei den laufenden Betriebsausgaben oder einfach ausgedrückt beim Konsum, so Schneckenburger. Über 80 % der Kommunen können nach der jüngsten Umfrage des Gemeindetags Baden-Württemberg den Haushalt nicht mehr ausgleichen und müssen auf die Rücklagen – wie Bötzingen – oder auf Kredite zur weiteren Verschuldung zurückgreifen.

Als Grund der Schieflage nannte er die Tatsache, dass die kommunalen Einnahmen immer weiter hinter den Ausgaben zurückfallen. Bund und Land weisen zunehmend Aufgaben den Gemeinden zu, ohne für eine ausreichende Gegenfinanzierung zu sorgen. „Dies hat erhöhte Personal- und Sachaufwendungen zur Folge, aber auch der allgemeine Preisanstieg und die leider weiter zunehmende Bürokratisierung führt zu massiven Kostensteigerungen“, so Schneckenburger.

In Vorbereitung auf den Haushaltbeschluss wurde in den vergangenen Monaten ein intensiver Sparprozess bei drei Klausurtagungen durchlaufen. Verwaltung und Gemeinderat haben gemeinsam zahlreiche Maßnahmen konkretisiert und in den öffentlichen Gemeinderatssitzungen in den letzten Monaten beraten und beschlossen. Das Ziel war die Reduktion der Investitionen auf das absolut Notwendige. Investitionen zur Verschönerung oder reinen Komfortsteigerung wurden vollständig gestrichen.



Der Bürgerempfang zu Neujahr in der Festhalle war gut besucht. Anne Stiller spielte auf dem Klavier. Foto: Horst David

Der Bürgermeister nannte die wichtigsten Projekte in 2026: Die Ersatzbeschaffung eines Feuerwehrfahrzeugs, die Installierung von neuen Sirenen und die Anschaffung eines Notstromaggregates, die Sanierung der Steinstraße, die Umgestaltung der Hauptstraße beginnend mit der einjährigen Testphase der Einbahnstraßenregelung, die Neuinstallation einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Sanitärbürogebäudes des Freibads sowie umfangreiche Sanierungsarbeiten im Bereich der Technik und Wasseraufbereitung im Freibad.

Das größte Hochbauprojekt der kommenden Jahre sei die Sanierung der Sporthalle, erklärte der Bürgermeister. Die in die Jahre gekommene Sportstätte weist einige Mängel auf. Um diese Mängel zu sichten wurde im vergangenen Jahr eine Machbarkeitsstudie sowie weitere Planungsschritte für die energetische Sanierung unserer Sporthalle vorgenommen. Die Studie zeigte, dass eine rein punktuelle Instandsetzung nicht ausreichen wird, um die Halle langfristig zukunftsfähig zu machen.

Vielmehr sei ein umfassendes Sanierungskonzept erforderlich, das bauliche, funktionale und gestalterische Aspekte gleichermaßen berücksichtigt und die Sporthalle als wesentlichen Bestandteil der schulischen Infrastruktur als auch den Vereinssport nachhaltig aufwertet. Bei der Abwägung sämtlicher Vor- und Nachteile sowie unter Vorbehalt von Zuschussmöglichkeiten Dritter habe sich der Gemeinderat einstimmig auf die Variante der Sanierung festgelegt.

Auch auf die Projekte im abgelaufenen Jahr ging der Bürgermeister ein. Die Digitalisierung an der Wilhelm-August-Lay-Schule wurde fortgesetzt. Sanierungsarbeiten im Innenbereich der Grundschule wurden vorgenommen. Für die Feuerwehr standen Investitionen für Sachmittel, wie beispielsweise die Einführung des Digitalfunks und eine Fahrzeugbeschaffung an.

So konnte ein Wechsellaufwagen mit den entsprechenden Einsatzabrollbehältern in Betrieb genommen werden. Der Neubau „Soziales Wohnen“ in der Schlossmattenstraße wurde abgeschlossen.

Auf dem Dach der Gemeindebücherei wurde eine Photovoltaikanlage installiert. Die Neuanlegung der Friedhofswände verbunden mit der Neupflanzung von Bäumen wurde beendet.

Ein weiterer Schwerpunkt waren die Planungen zur Umgestaltung der Hauptstraße. Die Erschließung des kleinen Baugebiets „Marchstraße II“ wurde abgeschlossen. Als Ort der Begegnung wurde das gemeindeeigene Anwesen in der Hauptstraße 20 mit Leben gefüllt. In Kooperation mit der Gemeinde leistet dort die Lebenshilfe im Breisgau in der Begegnungsstätte „Mittendrin“ vorbildliches. Sie bieten Räume für Austausch und gemeinsame Aktivitäten die das Wir-Gefühl in Bötzingen stärken, betonte der Bürgermeister. Die Nahversorgung im Innerort konnte mit verschiedenen Neueröffnungen verbessert werden.

Der Bürgermeister bedankte sich bei allen, die sich für ihre Mitmenschen und das Gemeinwohl einsetzen sowie bei denjenigen,

die in Kirchen, Vereinen, Parteien, Organisationen, Initiativen oder Unternehmen Verantwortung übernehmen und aktiv werden. Ein aufrichtiger Dank galt auch den Einsatzkräften von Polizei, Feuerwehr, Region der Lebensretter, DRK und DLRG für ihre Arbeit in den vergangenen 12 Monaten. Ein besonderes Anliegen war es ihm sich bei den Mitgliedern des Gemeinderatsgremiums sowie bei den Bürgermeisterstellvertretern Ulrich Barleon und Sven Susewind für die konstruktive Arbeit im vergangenen, arbeitsintensiven Jahr, zu danken. Er bedankte sich auch bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde in den unterschiedlichsten Einrichtungen für ihre gute und zuverlässige Arbeit im vergangenen Jahr.

Der **Sprecher der Bötzinger Vereine, Karlheinz Meier**, übermittelte die Neujahrswünsche der Vereine. Er dankte allen, die sich ehrenamtlich in Vereinen engagieren und sich auf diese Weise in das örtliche Gemeinwesen einbringen. Einige Vereine machten ein Angebot in der Sommerferienbetreuung, die eine gute Gelegenheit bietet für die Vereinsarbeit zu werben. Er forderte jedoch die Vereine auf, das Sommerferienprogramm mehr zu unterstützen. Als Höhepunkt der Veranstaltungen in 2026 nannte er das Dorf- und Weinfest im September.

**Bürgermeister-Stellvertreter Ulrich Barleon** überbrachte die Neujahrsgrüße des Gemeinderats und verwies auf die zahlreichen



Bürgermeister-Stellvertreter Ulrich Barleon sprach für den Gemeinderat.

Projekte die umgesetzt wurden. Erstellte heraus, dass auch das vergangene Jahr sehr arbeitsintensiv war und dankte dem Bürgermeister für sein tägliches Engagement, für seinen unermüdlichen Einsatz zum Wohle aller Einwohner, für die konstruktive und vertrauensvolle, enge Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat und der gesamten Bevölkerung. Mit in den Dank bezog er auch die Ehefrau des Bürgermeisters, Gabriele Schneckenburger ein. Für ihr besonders Verständnis und ihre Geduld überreichte er einen

Blumenstrauß. Dankesworte galten auch den Mitarbeiterinnen und

Mitarbeitern der Gemeinde in den verschiedensten Einrichtungen.

In Bezug auf die Gemeindefinanzen meinte Barleon, dass wir in den

nächsten Jahren bescheidener werden müssen.

Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von zwei Klavierspielerinnen der Musikschule im Breisgau unter Leitung von Monika Sundermeyer. Aufführende waren Luisa Shichang Wang und Anne Stiller. Nach dem offiziellen Teil erfolgte eine Bewirtung der Besucher durch die Bötzinger Stockbrunnenhexen.

## Ehrung für langjähriges ehrenamtliches Engagement

Im feierlichen Rahmen des Bürgerempfangs zu Neujahr wurden vier langjährig engagierte ehrenamtlich Tätige durch Bürgermeister Dieter Schneckenburger geehrt.

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr schlug **Axel Sattler** für die Ehrung vor. Er ist Gründungsmitglied des Fördervereins. Der Verein wurde gegründet mit dem Ziel die Arbeit in der Jugendfeuerwehr, in der Ehrenabteilung und die Kameradschaft zu fördern. Außerdem unterstützt der Förderverein die aktiven Feuerwehrleute bei Lehr- und Ausbildungsveranstaltungen, bei geselligen Zusammnkünften sowie bei der Öffentlichkeitsarbeit. Auch Feuerwehrangehörige, die während des Dienstes in Not gerieten, sollen unterstützt werden. Axel Sattler ist seit der Gründung Schriftführer des Fördervereins. Besonders erwähnenswert ist, dass Axel Sattler als sogenannter Zivilist, also als „Nicht-Feuerwehrangehöriger“ einen Vorstandsposten innehat. Seine ruhige und angenehme Art bei den Vorstandssitzungen wird besonders geschätzt. Ergänzend ist Axel Sattler auch seit der Gründung des Vereins Oberschaffhausener Dorfplatz e.V. im Jahr 2004, dessen Kassenwart.

Vom Oberschaffhausener Dorfplatz e.V. wurde **Hans Meier** zur Ehrung vorgeschlagen. Auf seine Initiative wurde 2004 zusammen mit den Dorfplatznachbarn der Verein Oberschaffhausener Dorfplatz gegründet. Hans Meier hatte schon seit 1994 auf dem Dorfplatz mit Nachbarn zahlreiche Aktivitäten und Feste organisiert. Von 2004 bis im November 2025 war er 21 Jahre der 1. Vorsitzende des Vereins. Sein vielfältiges Können hierzu hat Hans Meier in all den Jahrzehnten unter Beweis gestellt. Nichts war für ihn unmöglich: Vom Graben und Verlegen der Abwasserrohre, Ausspitzen für den neuen Fußboden in der Scheune, Dachstuhl setzen und neu eindecken, historische Holzgerätschaften zum Entwurmen bringen, Lehm stampfen für die Backofenrenovierung und vieles mehr. Alles erfolgte immer unter dem Gesichtspunkt eiserner Sparsamkeit und gegenseitiger Unterstützung. Dem Dorfplatz hat Hans Meier im wahrsten Sinne ein neues, schöneres Gesicht gegeben. Unter seinen vielfältigen Ideen und Initiativen hat Hans Meier es ermöglicht seit 1996 die Voraussetzungen für den beliebten Glühweinhock zu schaffen.

Der Bötzinger Turnverein schlug seinen langjährigen Vorsitzenden **Uwe Torn** für die Ehrung vor. Der Turnverein ist der älteste und größte Verein der Gemeinde. Über 50 Übungsleiter und Trainer sind in den verschiedensten Abteilungen tätig. Uwe Torn hat den Turnverein von 2009 bis 2014 als 2. Vorsitzenden und von 2015 bis 2025 als 1. Vorsitzenden geleitet. Ein Höhepunkt seines großen Engagements für den Verein war die Organisation des 100-jährigen Jubiläums im Jahr 2022. Das Jubiläum wurde mit einem Festabend und einem Spielenachmittag für Kinder aufwändig gefeiert. Mit sehr viel Arbeit war auch die Erstellung der umfangreichen Festschrift verbunden. Alle zwei Jahre beteiligt sich der Verein beim Bötzinger Dorffest. Neben seinem 16-jährigen Engagement im Vorstand des Vereins ist Uwe Torn auch als Übungsleiter tätig. Von 2005 bis 2015 leitete er die Ballsportgruppe und seit 2017 bis heute die Floorballgruppe. Uwe Torn wurde Ehrenmitglied des Turnvereins und erhielt die Ehrennadel des Deutschen Turnerbundes in Bronze.

**Prof. Dr. Wolfgang Schmidt** war 18 Jahre lang Mitglied im Kirchgemeinderat der evangelischen Kirchengemeinde. Davor hatte er fünf Jahre lang den Vorsitz der Gemeindeversammlung inne. Im Kirchgemeinderat war er insbesondere im Bau- und Finanzausschuss tätig. Aber auch bei der Vorbereitung und Durchführung besonderer Gottesdienste, wie dem Gottesdienst „Sperrangelweit“ und als Redakteur des Gemeindebriefes der Kirchengemeinde hat er die Arbeit jahrelang intensiv mitgestaltet und tut das bis heute. In seine Amtszeit fiel auch die wichtige Bauphase des neuen Gemeindehauses. Seine Weitsicht und seine organisatorischen Fähigkeiten waren bei der Planung und Durchführung eine große Hilfe. Seit 12 Jahren ist Wolfgang Schmidt zudem auf überregionaler Ebene aktiv. Er ist Mitglied in der Bezirkssynode und im Bezirkskir-

chenrat des evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald. Außerdem ist er Abgeordneter in der Landessynode und im Landeskirchenrat der Badischen Landeskirche mit Schwerpunkt Finanzen.



Die Geehrten (von links) Axel Sattler, Hans Meier, Uwe Torn und Wolfgang Schmidt wurden je mit einer Urkunde und einem Präsent bedacht.

**Bernd Belle**, Träger der Bürgermedaille, wurde für sein außerordentliches Engagement als Blutspender von Bürgermeister Dieter Schneckenburger und dem Vorsitzenden des Rot-Kreuz Ortsvereins Bötzingen, Simon Glockner geehrt. Bei der festlichen Ehrungszeremonie in der Phonixhalle in Stuttgart wurden im Oktober 2025 besonders verdiente Blutspender für herausragendes Engagement geehrt. Mit dabei war auch Bernd Belle. Ihm und allen weiteren langjährigen Blutspendern dankte der medizinische Geschäftsführer des Blutspendedienstes Baden-Württemberg, Dr. Torsten Tonn, im Namen aller Patienten für ihr unersetzliches Engagement. Für diese herausragende Leistung von 175 Spenden, die bisher von keinem Bötzinger Bürger übertroffen wurde, dankte Schneckenburger im Namen aller Bürgerinnen und Bürger. Bernd Bernd Belle erhielt für diesen uneigennützigen Dienst zum Wohle der Mitmenschen die Blutspenderehrennadel in Gold mit goldenem Eichenkranz und eingravierter Spendenzahl 175 sowie ein Präsent der Gemeinde.



Für 175maliges unentgeltliches Blutspenden wurde Bernd Belle (rechts) von Bürgermeister Dieter Schneckenburger und dem Vorsitzenden des Rot-Kreuz Ortsvereins Bötzingen, Simon Glockner geehrt.

## Ehrung von erfolgreichen Sportlerinnen und Sportlern

Im Jahr 2025 wurden von Bötzinger Sportlerinnen und Sportler bei überregionalen Veranstaltungen Erfolge errungen. Bürgermeister Dieter Schneckenburger konnte im Rahmen des Bürgerempfangs zu Neujahr vier Personen ehren und ihnen je ein Präsent mit Urkunde überreichen.

**Marilyn Thoma** betreibt seit vielen Jahren den Islandpferdesport. Islandpferde sind Gangpferde, die zusätzlich zu den üblichen drei Grundgangarten „Schritt, Trab und Galopp“ noch zwei weitere Grundgangarten nämlich „Tölt und Pass“ haben. Diese Gangarten gilt es in der Ausbildung zu entwickeln und mit größtmöglicher Taktreinheit und Ausdrucksstärke zu präsentieren. Auf Turnieren müssen die Gangarten in unterschiedlicher Reihenfolgen und Geschwindigkeit genau von Punkt zu Punkt geritten werden. Marilyn Thoma ist keine Unbekannte mehr und wurde bereits beim Bürgerempfang 2019 als Baden-Württembergische Meisterin im 5 Gang-Reiten und als Vizemeisterin im Tölt geehrt. Im Jahr 2025 wurde Marilyn Thoma mit ihrem Pferd Baden-Württembergische Meisterin im Tölt T2. Ein Jahr zuvor hat Marilyn Thoma auf Anhieb ihre Trainerprüfung C bestanden und wurde dafür vom Islandpferde-Reiter- und Züchterverband für die beste Trainerprüfung 2024 ausgezeichnet.

**Claire Licht** wurde schon mehrfach beim Bürgerempfang für zahlreiche Erfolge im Rudersport geehrt. Die Palette der Titel und Medaillengewinne reichen von Landesmeisterschaften über Deutsche Meisterschaften bis hin zur Vizeweltmeisterschaft 2022 und im Jahr 2024 als Krönung ihrer sportlichen Laufbahn dem Titel Weltmeisterin in Kanada. Auch im Jahr 2025 erzielte Claire Licht zahlreiche Erfolge. So wurde sie bei den Deutschen Meisterschaften in Krefeld Deutsche Vizemeisterin im Senioren Frauen-Achter. Zusammen mit verschiedenen Mannschaften des Breisacher Rudervereins gewann sie bei der Baden-Württembergischen Meisterschaft jeweils eine Silbermedaille im Frauen-Einer, sowie im Frauen-Doppelvierer und auch im Frauen-Mixed-Achter, Frauen-Achter, sowie im Mixed-Para Doppelzweier. Außerdem erreichte sie noch einen ausgezeichneten 5. Platz im Senioren Frauen-Doppelvierer bei den französischen Meisterschaften in Macon.

Ebenfalls im Breisacher Ruderverein trainiert seit fünf Jahren **Melina Krems**. Sie wird von Stefan Schneider und Philipp Müller trainiert und wurde schon im Jahr 2023 für erfolgreiche Wettbewerbe im

Rudersport geehrt. Im vergangenen Jahr gewann sie mit der Mannschaft des Breisacher Rudervereins bei den Baden-Württembergischen Landesmeisterschaften die Silbermedaille im Frauen-Achter, sowie die Silbermedaille im Frauen-Doppelvierer. Diese Erfolge sparten sie an weiter intensiv zu trainieren und so hofft sie auch in diesem Jahr wieder erfolgreich an der Landesmeisterschaft teilnehmen zu können.

Auch **Marius Schulz** ist seit acht Jahren Mitglied beim Breisacher Ruderverein und hat schon an vielen regionalen und nationalen Wettbewerben teilgenommen. Er ist über das Abitur hinaus dem Verein treu geblieben und trainiert unter der Anleitung von Stefan Schneider und Philipp Müller neben seinem Studium regelmäßig fünf Mal die Woche. Schon im Jahr 2021 nahm er mit dem Großboot, im Doppelzweier und Mixed-Vierer an den deutschen Meisterschaften teil. Im vergangenen Jahr gewann er bei den Baden-Württembergischen Landesmeisterschaften die Silbermedaille im Mixed Achter. Außerdem ist er Teil des Projekts „Männer-Achter“, die für die Landesmeisterschaften 2026 trainieren.



Bei überregionalen Wettkämpfen im sportlichen Bereich errangen junge Bötzingerinnen und Bötzinger zahlreiche Erfolge und wurden hierfür beim Bürgerempfang zu Neujahr geehrt. Unser Foto zeigt Bürgermeister Schneckenburger mit den Geehrten (von links) Marilyn Thoma, Claire Licht, Melina Krems und Marius Schulz.

## Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Bötzingen

Die Hauptversammlung unserer Feuerwehr fand am Samstag, 10.01.2026 im gut gefüllten Feuerwehrhaus statt. Das Führungstrio unter Kommandant Ralf Gimbel und seinen Stellvertretern Achim Jenne und Andreas Kanzinger konnte zahlreiche Kameradinnen, Kameraden, Vertreter der Nachbarwehren, Vereinsvorstände, Gemeinderäte und weitere Gäste sowie Bürgermeister Dieter Schneckenburger begrüßen.

Beim Rückblick auf das vergangene Jahr wurde von zahlreichen Einsätzen, Übungen sowie Aus- und Fortbildungen aber auch von gemeinschaftlichen Veranstaltungen berichtet. Jochen Ritter informierte über die Aktivitäten der Jugendfeuerwehr, den Bericht der Ehrenabteilung verlas Josef Gaß. Rechner Daniel Jenne stellte den Rechnungsabschluss für 2025 vor.

Weiter fanden Neuwahlen zum Feuerwehrausschuss statt. Für Manfred Zürcher, der nach vielen Amtsjahren nicht mehr kandidierte, wurde Kai Susewind neu in das Gremium gewählt.



Auch verschiedene Beförderungen und Ehrungen wurden in der Versammlung vorgenommen: Eine Gruppe der Jugendfeuerwehr hat erfolgreich am Wettbewerb der Leistungsspange teilgenommen und durfte sich über den Erhalt einer Urkunde und des Abzeichens freuen.



Carina Gerhart und Hannah Stark wurden zur Feuerwehrfrau, Daniel Gumbert, Marcus Hauri, Niklas Stählin und Tim Zacher zum Feuerwehrmann ernannt. Anke Brodbeck, Marius Schulz und Janis Ziethen wurden zum Oberfeuerwehrmann bzw. Oberfeuerwehrfrau befördert. Die Beförderung zum Löschmeister erhielt Marco Seiler.

Für 15-jährige Dienstzeit wurden Sarah Hannasky und Tobias Höfflin geehrt. Das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber für 25-jährige Dienstzeit erhielt Manfred Zürcher. Das Ehrenzeichen in Gold für 40jährige Dienstzeit konnte Jürgen Dier, Wolfgang Schill und Johannes Stählin überreicht werden.

Für 50-jährige Dienstzeit bei der Feuerwehr konnte Manfred Lay geehrt werden; Ehrenkommandant Helmut Kanzinger wurde für 60-jährige Dienstzeit ausgezeichnet.



Alexander Gaß und Jochen Ritter erhielten die Ehrennadel der Jugendfeuerwehr BW, Max Lay konnte die Ehrennadel des Kreisfeuerwehrverbandes Breisgau-Hochschwarzwald in Bronze verliehen werden. Kommandant Ralf Gimbel erhielt das Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber und Bürgermeister Dieter Schneckenburger wurde mit der Ehrennadel in Gold des Kreisfeuerwehrverbandes Breisgau-Hochschwarzwald ausgezeichnet. Sie wurden durch den Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes Christoph Zachow geehrt.

Zum Abschluss der Versammlung sprachen Bürgermeister Schneckenburger sowie einige Gäste Gruß- und Dankesworte an die Bötzingen Feuerwehr.

Die Freiwillige Feuerwehr und die Gemeinde Bötzingen gratulieren allen geehrten und beförderten Kamerad\*innen und danken allen ehrenamtlich Tätigen für ihren Einsatz zum Wohle der Allgemeinheit!

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Dienstag, 20. Januar 2026 um 19.00 Uhr findet im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

### TAGESORDNUNG

1. Fragen aus der Einwohnerschaft I
2. Bekanntgabe der Beschlüsse der nichtöffentlichen Sitzung vom 16.12.2025
3. Auftragsvergabe Photovoltaikanlage Freibad
4. Auftragsvergabe für die Elektrosanierung in der Mehrzweckhalle und in der WAL-Schule
5. Informationen des Bürgermeisters
6. Fragen des Gemeinderats
7. Fragen aus der Einwohnerschaft II

Die Einwohnerschaft ist zu dieser Sitzung freundlich eingeladen. Die Unterlagen zu den Gemeinderatssitzungen finden Sie im Ratssinformationssystem auf unserer Homepage [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de)

## Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses

Am Dienstag, 20. Januar 2026, 18.30 Uhr, findet im Bürgersaal eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt.

### Tagesordnung:

1. Bauantrag zum Neubau einer Doppelgarage mit Dachspeicher. Flst. Nr. 9107, Rankstraße 17;
2. Wiederaufnahme des Verfahrens zur Bauvoranfrage zum Anbau eines 2-Familien-Wohnhauses an ein bestehendes Mehrfamilienwohnhaus. Flst. Nr. 8205, Nachtwaidestraße 11;
3. Informationen des Bürgermeisters;
4. Fragen der Ausschussmitglieder;
5. Verschiedenes;

Die Einwohner sind zu dieser öffentlichen Sitzung freundlich eingeladen.

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**

Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

**Für den Anzeigenteil/Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Wichtige Mitteilung zur Wasserversorgung

Wegen Reparaturarbeiten an der öffentlichen Wasserversorgungsanlage muss die **Wasserversorgung** am

**Montag, den 19.01.2026**  
**zwischen 09.00 und 16.30 Uhr für ca. 7 Stunden**

im folgenden Bereich unterbrochen werden:

**Lortzingstraße 1 – 13**  
**Markgrafenstraße 3; 5; 7**  
**Hebelstraße 1; 3; 5; 7**  
**Waldstraße 2; 4; 6; 8; 10; 12; 14; 16; 18**  
**Lessingstraße 1; 3; 5**  
**(siehe auch gekennzeichneter Bereich im abgedruckten Lageplan)**



Bitte lassen Sie sich für die Dauer der Reparatur nach Möglichkeit Wasser vorlaufen.

Sollte sich der Wasserdruck nach Abschluss der Arbeiten nicht alleine wieder aufbauen, so raten wir Ihnen, Ihren hausinternen Wasserfilter zu spülen.

Im Anschluss der Arbeiten kann es zu temporären Trübungen des Wassers kommen, dies ist in der Regel gesundheitlich unbedenklich. Sollte dies Auftreten empfehlen wir, die Leitungen zu spülen.

Für weitere Fragen steht Ihnen gerne Herr Wassermeister Brenn, Tel. 1385 zur Verfügung.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bürgermeisteramt  
- Bauamt -

## Bauherren-Beratung durch die Kreisbaumeisterin der Unteren Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald

Am **Donnerstag, den 22.01.2026** ist die Kreisbaumeisterin des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zur Beratung von Bauherren vormittags **von 09.30 – 11.30 Uhr** in Bötzingen.

Bauinteressenten, die vorab Fragen zur möglichen Bebauung ihres Grundstückes oder zum Umbau ihres Hauses haben, können sich auf dem Bürgermeisteramt bei Frau Lay, Tel. 9310-26 oder per E-Mail **isolde.lay@boetzingen.de**, unter Angabe des Anwesens und der vorgesehenen Fragen, für einen Termin vormerken lassen.



## Brennholzversteigerung

Wir weisen darauf hin, dass unsere traditionelle Brennholzversteigerung am

**Samstag, den 24. Januar 2026**  
**vormittags um 10.00 Uhr**  
**auf dem Gelände des Bauhofes, Schloßmattenstraße 23**

stattfinden wird.

Von unseren Bauhofmitarbeitern werden für die Versteigerung ca. 25 Ster Brennholz aufbereitet.

Alle Einwohner und Kaufinteressenten werden jetzt schon zu einem Besuch der Versteigerung mit Bewirtung der Bläserjugend Bötzingen eingeladen.

## Kunstausstellung „In Resonanz“ im Rathaus

Die Künstlerin Karin Heitmeyer stellt aktuell ihre Werke im Rathaus aus. Die Ausstellung ist noch bis zum 27. Februar 2026 während der Öffnungszeiten zu sehen.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen die Werke im Rathaus anzusehen.

## Wichtige Informationen für Vereine und Gastronomie in Bötzingen

### Neue Anzeigepflicht im Gaststättengesetz ab 2026

Zum 01. Januar 2026 trat in Baden-Württemberg das neue Landesgaststättengesetz (LGastG) in Kraft. Dieses bringt deutliche Änderungen für alle Betriebe und Vereine, die gastronomisch tätig sind oder Veranstaltungen mit Ausschank von alkoholischen Getränken und Verzehr von Speisen organisieren. Ziel ist ein bürokratiärmer, moderner Rechtsrahmen, der die bisherigen Erlaubnis- und Genehmigungsprozesse vereinfacht und die Zusammenarbeit zwischen Veranstaltern und Behörden erleichtert.

### Was ändert sich? Wegfall der bisherigen Konzession – Anzeige statt Erlaubnis

Das neue Gesetz ersetzt das bisherige aufwendige Konzessions- bzw. Erlaubnisverfahren für gastronomische Betriebe und Veran-

staltungen durch ein einfaches Anzeigeverfahren:

- Betreiber eines stehenden Gaststättengewerbes (z. B. Restaurant, Café, Bar) müssen ihren Betrieb **mindestens sechs Wochen vor Eröffnung** zugleich mit der Gewerbeanmeldung bei der Gemeindeverwaltung anzeigen.
- Ebenso gilt für vorübergehende gastronomische Tätigkeiten aus besonderem Anlass – etwa bei Vereinsfesten, Weihnachtsmärkten, Straßenfesten oder Dorffesten – eine Anzeigepflicht, die **spätestens zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung** bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden muss.

Diese Anzeige ersetzt frühere Erlaubnis- oder Gestattungsverfahren für vergleichbare Zwecke und soll Bürokratie abbauen sowie die Planungssicherheit für Veranstalter erhöhen.

#### Was bedeutet das genau für Vereine und Feste?

Für Vereine, die im Rahmen von Festen oder Veranstaltungen alkoholische Getränke ausschenken und/oder Speisen anbieten wollen, bedeutet das neue Gaststättengesetz konkret: Vorübergehende Ausschankaktionen (z. B. Getränkeausschank beim Sommerfest, Glühweinstand beim Weihnachtsmarkt, Grillstand bei Vereinsfes-

ten) fallen künftig unter die Anzeigepflicht (§ 2 Abs. 2 LGastG). **Es entfällt die alte Pflicht, für solche Aktionen eine spezielle Genehmigung (Gestattung) zu beantragen – stattdessen genügt die schriftliche Anzeige bei der Gemeinde.** Wer entgegen dieser Vorschrift die Anzeige nicht, nicht rechtzeitig oder nicht vollständig erstattet, handelt ordnungswidrig und kann mit einer Geldbuße belegt werden.

#### Welche Angaben sollen in der Anzeige enthalten sein?

In der Anzeige für vorübergehende Tätigkeiten sollten in der Regel Angaben enthalten sein wie:

- Name und Kontakt der verantwortlichen Person
- genaue Bezeichnung, Ort und Zeitraum der Veranstaltung
- Art des geplanten Ausschanks (Getränke/Speisen)
- ggf. Angaben zur erwarteten Besucherzahl, Musikdarbietungen etc.

Zur Vereinfachung der Anzeigepflicht steht bei der Gemeindeverwaltung ein entsprechendes Formular zur Verfügung. Bei Fragen steht Ihnen auf dem Rathaus gerne Herr Ernst, Tel. 9310-18, E-Mail jan.ernst@boetzingen.de gerne zur Verfügung.

## PINNWAND

## Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

### Offener Treff im Jugendclub

#### Öffnungszeiten:

<b>Montag, 19.01.2026</b> 16.00 - 18.00 Uhr	Spielenachmittag
<b>Donnerstag, 22.01.2026</b> 15.00 - 17.00 Uhr	Airhockey-Turnier
<b>Montag, 26.01.2026</b> 16.00 - 18.00 Uhr	Kochnachmittag
<b>Donnerstag, 29.01.2026</b> 15.00 - 17.00 Uhr	Kochnachmittag

Der Jugendclub liegt im Keller der Grundschule. Zweimal pro Woche gibt es hier einen offenen Kinder- und Jugendtreff – ein **kostenloses Angebot** des Kinder- und Jugendreferats. **Ohne Anmeldung** können Kinder und Jugendliche vorbeischauen, gemeinsam chillen, Musik hören, backen, kochen, basteln, Tischkicker, Billard, Tischtennis, Airhockey oder Darts spielen.

#### Kontakt:

Theresa Pape  
Tel. 07663 931021  
Mobil 0151 18016523  
jugendreferat@boetzingen.de



### Adventsfensteraktion - Abholung der gebastelten Weihnachtssterne

Liebe Kinder,  
wer möchte, darf seine Weihnachtssterne, die ihr für die Adventsfensteraktion gebastelt habt, **bis zum Freitag, 23.01.2026**, bei mir im Büro (Rathaus, Raum 0.05) abholen.

Viele Grüße  
Theresa Pape  
(Kinder- und Jugendreferat)

# PINNWAND

Die erste Probe findet am Donnerstag, 22.01.2026 statt.

## Lust auf Kindermusical?

Kleine Stars mit und ohne Handicap



Nach 11 Jahren startet endlich wieder ein inklusives Kindermusicalprojekt in Bötzingen mit großen Shows im Advent! Mitmachen darf jedes Kind ab 4 Jahren. Geprobt wird donnerstags von 15:15 Uhr bis 16:45 Uhr in der Festhalle Bötzingen.

Meldet euch schnell, denn die Plätze sind begrenzt:

info@makeitcount-ev.de  
oder +49 163 6149202



## Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche



BÖTZINGER

## AUSBILDUNGSBÖRSE

### AUSBILDUNG 2026 bei Cerdia in Freiburg

Du bist interessiert an einer Ausbildung und möchtest Teil der internationalen Cerdia-Welt werden? Dann bewerbe Dich mit vollständigen Bewerbungsunterlagen über unser Stellenportal [www.ausbildung-in-freiburg.de](http://www.ausbildung-in-freiburg.de)

#### Wir bilden aus:

- Chemikant (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Konstruktionsmechaniker (m/w/d)
- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Industriekaufmann (m/w/d)
- Bachelor of Engineering - Elektrotechnik - Automation (m/w/d)
- Bachelor of Engineering - Maschinenbau - Verfahrenstechnik (m/w/d)

Cerdia Services GmbH  
Engesserstraße 8  
79108 Freiburg  
Tel.: 0761 511 - 0  
[www.cerdia.com](http://www.cerdia.com)  
[www.ausbildung-in-freiburg.de](http://www.ausbildung-in-freiburg.de)



### Grenzen überschreiten für Bildung und Studium Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

Am **Donnerstag, 05. Februar 2026**, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen. Die Beratung ist kostenlos, eine Anmeldung per E-Mail an [freiburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:freiburg.biz@arbeitsagentur.de) erforderlich.



## UMWELTECKE

### DIY Workshop Balkonsolar - Hol dir deinen Strom vom Balkon!

Im Rahmen des **DIY Workshops Balkonsolar am Samstag, den 21.03.2026** bieten wir Ihnen, der Bötzinger Bürgerschaft, die Möglichkeit unter Anleitung Ihre eigene Balkonsolaranlage für die Montage zuhause vorzubereiten. Der Einstiegsvortrag sowie der

Workshop werden von Rolf Behringer vom Verein Solare Zukunft gehalten. Im Anschluss können Sie die Anlage, bestehend aus **neuen Solarmodulen** und einem **neuen Mikrowechselrichter** (Hoymiles HM 800 2T), direkt mit nach Hause nehmen und Ihre eigene Sonnenenergie produzieren. Los geht es um 14.00 Uhr in der Festhalle. Voraussichtliches Ende wird gegen 18.00 Uhr sein. Die Kosten für die Teilnahme sowie das Material (2 Module und Wechselrichter) belaufen sich zusammen auf 150,00 €. Die entsprechende Rechnung erhalten Sie beim Workshop.

Die Teilnehmendenanzahl ist auf 8 Personen beschränkt. Verbindlich anmelden können Sie sich, wenn Sie in Bötzingen wohnhaft sind, bei Dr. Laura Müller über [laura.mueller@boetzingen.de](mailto:laura.mueller@boetzingen.de). Es werden Teilnehmende bevorzugt, die noch nicht an einem DIY Workshop Balkonsolar in Bötzingen teilgenommen haben.

**Anmeldeschluss ist der 04.03.2026.**

**Vor der Anmeldung sollten Sie folgende Hinweise beachten:**

1. Das System ist nicht geeignet für netzferne Anwendungen, d.h. es benötigt eine Steckdose, damit es funktioniert. Es beinhaltet keinen Speicher, sondern liefert den Strom über eine Außensteckdose ins Hausnetz. Im Vortrag werden auch Kleinspeicher vorgestellt und sinnvolle Anwendungsszenarien besprochen.

2. Berücksichtigen Sie, dass für die Anbringung eine Ost-, Süd-, oder Westausrichtung ohne Verschattung (durch bspw. Bäume) erforderlich ist. Prüfen Sie, ob der erforderlichen Platzbedarf für die Balkonsolaranlage vorhanden ist. Die beiden Photovoltaik-Module sind jeweils 1,73 m lang und 1,14 m breit.

3. Die Befestigungssysteme sind im Workshop nicht enthalten. Die Möglichkeiten werden vorgestellt und besprochen. Bitte bringen Sie zum Workshop die Maße (ggf. auch ein Foto) von der Installationsstelle mit. Beachten Sie, dass ggf. nochmal Kosten für ein geeignetes Befestigungssystem anfallen können. Wichtig ist die Strecke vom Solarmodul, bzw. Wechselrichter zur Steckdose (230V AC), damit wir das Kabel entsprechend vorbereiten können.

4. Bei Mietwohnungen muss vorab das Einverständnis vom Vermieter eingeholt werden. Bei Eigentümergemeinschaften ist eine einfache Mehrheit erforderlich.

Bei Fragen zum Workshop oder den Solarmodulen steht Ihnen Dr. Laura Müller unter der 07663/9310-29 oder unter [laura.mueller@boetzingen.de](mailto:laura.mueller@boetzingen.de) zur Verfügung.



**Anmeldestart neues Semester ab Montag**

Ab kommenden **Montag, 19.01.26**, werden die neuen Kurse Online gestellt und zur Anmeldung freigegeben. Auch unser vhs-Programmheft finden Sie als digitales pdf bereits auf unserer Webseite. Anfang Februar werden die vhs-Hefte ein letztes Mal in Ihre Haushalte verteilt. Ab kommenden Herbst wird das Programm dann nur noch zentral zur Abholung ausgelegt. Auf unserer Webseite informieren wir Sie ausführlich, wie Sie zukünftig an unsere Kursinformationen gelangen können.

**Die ersten Vorträge starten ab 23.02.26, der Kursbetrieb startet eine Woche später am 02.03.26.**

**Die Wahl in Baden-Württemberg – kostenfreie Online-Kurse**

**Landespolitik. Langeweile. Leidenschaft. Lethargie?,**  
Do, 22.01.2026, 1x, 18.00 - 19.30

**Wahlkämpfe. Wandel. Wähleransprachen.,**  
Do, 29.01.2026, 1x, 18.00 - 19.30

**Kurse im Januar**

**Block-Heiz-Kraftwerke - Strom und Wärme effizient erzeugen.**  
Im Kurs werden Aufbau und Funktion von BHKW erläutert. sowie Wirtschaftlichkeit und Möglichkeiten zum Einsatz an Hand von Beispielen u.a. für Wohngebäude und Gewerbe dargestellt.  
Mo, 26.01.2026, 1x, 18.00 - 19.30, kostenfrei / Bötzingen

**Reihe Klima und Wir: Klima und Konsum.**  
Wie können wir im Alltag klimafreundlich einkaufen - ob beim Lebensmittelkauf, in der Mode oder bei Alltagsgegenständen?  
Di, 27.01.2026, 1x, 18.00 - 19.30, kostenfrei / Online

**Designgeschichte kompakt: Vom Bauhaus bis Memphis**  
Di, 27.01.2026, 1x, 19.00 - 20.00, € 10,00 / Online

**Autoimmunkrankheiten.**  
Wie funktioniert das Immunsystem funktioniert und welche Möglichkeitengibt es zur Behandlung von Autoimmunerkrankungen?  
Do, 22.01.2026, 1x, 19.00 - 20.00, € 10,00 / Online

**Personalisierte Medizin und zielgerichtete Gesundheitsversorgung**  
Do, 29.01.2026, 1x, 19.00 - 20.00, € 10,00 / Online

**Zusatztermine Conversational English.**  
Unsere Englisch-Gruppe freut sich über weitere Teilnehmer zum gemeinsamen Austausch.  
Fr, 23.01.2026, 3x, 16.00 – 17.30, € 48,-/ Bötzingen

Weitere Informationen finden Sie unter [www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de](http://www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de)  
Fragen oder Wünsche? [vhs@boetzingen.de](mailto:vhs@boetzingen.de) oder 07663/9310-20



# BEGEGNUNGSRAUM „MITTENDRIN“

## MITTENDRIN...

... der Begegnungsraum der Lebenshilfe in Kooperation mit der Gemeinde Bötzingen

Nachdem wir nach der längeren Pause gut gestartet sind, freuen wir uns darüber, dass das Mittendrin wieder Fahrt aufnimmt. Heute findet das Häkel- und Strickcafé statt und am Sonntag kann gespielt werden.

**Folgende Angebote finden in den nächsten zwei Wochen statt:**

<b>Freitag</b> 16.01.2026	15.00 bis 17.30 Uhr	<b>Häkel- und Strickcafé</b> Wir tauschen uns beim Häkeln und Stricken aus, unterstützen uns und können es auch lernen.
<b>Sonntag</b> 18.01.2026	15.00 bis 18.00 Uhr	<b>Spiele für Viele</b> Wir treffen uns um gemeinsam zu spielen. Es können auch bisher nicht bekannte Spiele erlernt werden.
<b>Dienstag</b> 20.01.2026	15.00 bis 17.00 Uhr	<b>Offener Treff</b> Gemeinsam Zeit verbringen, spielen, Gespräche führen, Fragen zum Mittendrin klären und reinschnuppern.
<b>Dienstag</b> 20.01.2026	15.00 bis 17.00 Uhr	<b>Digitale Sprechstunde</b> Fragen zu Handy, Apps und KI können geklärt werden.
<b>Dienstag</b> 20.01.2026	19.00 bis 22.00 Uhr	<b>Cego spielen</b> Wir spielen Cego. Das ist ein altes Kartenspiel. Wir lernen wie es geht und spielen.
<b>Donnerstag</b> 22.01.2026	16.00 bis 17.00 Uhr	<b>Boule voll cool</b> Wir spielen Boule am Bouleplatz Bötzingen. Bei Regen fällt das Angebot aus.
<b>Sonntag</b> 25.01.2026	14.00 bis 17.00 Uhr	<b>Schach</b> Wir lernen die Regeln kennen. Wir spielen Schach.
<b>Dienstag</b> 27.01.2026	15.00 bis 17.00 Uhr	<b>Offener Treff</b> Gemeinsam Zeit verbringen, spielen, Gespräche führen, Fragen zum Mittendrin klären und reinschnuppern.
<b>Dienstag</b> 27.01.2026	19.00 bis 21.00 Uhr	<b>Volkslieder singen</b> Gemeinsam singen wir Volkslieder. Die Lieder sind alt und bekannt. Eine Zieharmonika ist auch dabei.
<b>Donnerstag</b> 29.01.2026	16.00 bis 17.00 Uhr	<b>Boule voll cool</b> Wir spielen Boule am Bouleplatz Bötzingen. Bei Regen fällt das Angebot aus.
<b>Freitag</b> 30.01.2026	15.00 bis 17.30 Uhr	<b>Offene Malwerkstatt</b> Wir malen, zeichnen zusammen und probieren uns kreativ aus. Wir lernen unterschiedliche Techniken kennen.

Die Angebote sind auch im Internet zu finden:

[www.lebenshilfe-breisgau.de/angebote/](http://www.lebenshilfe-breisgau.de/angebote/)  
[begegnungsraum-mittendrin/#Veranstaltungskalender](http://begegnungsraum-mittendrin/#Veranstaltungskalender)

Wir sind auch auf Instagram zu finden:

**begegnungsraum\_mittendrin**

ALLE sind willkommen! Wir freuen uns auf euch!

Euer Team vom Mittendrin

Mittendrin

Hauptstraße 20 – 79268 Bötzingen

mittendrin@lebenshilfe-breisgau.de

Tel.: 0 76 63 / 71 39 878



## INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH

### Informationen für die Steuererklärung

#### Kostenfreie Bescheinigung für Rentnerinnen und Rentner

Viele Rentnerinnen und Rentner sind verpflichtet, eine Steuererklärung abzugeben. Dafür erhalten Rentenbeziehende die kostenfreie „Information über die Meldung an die Finanzverwaltung“ von der gesetzlichen Rentenversicherung. Diese Bescheinigung enthält steuerrechtlich relevante Beträge für die Steuererklärung, wie die Höhe der gezahlten Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung oder die Rentenhöhe für das vergangene Kalenderjahr.

#### Erstmaliger Antrag – dann automatischer Bezug

Rentnerinnen und Rentner, die diese Information bereits in einem der Vorjahre angefragt haben, erhalten diese 2026 automatisch. Wer die „Information über die Meldung an die Finanzverwaltung“ zum ersten Mal benötigt, kann diese ganz einfach über die Online-Services der Deutschen Rentenversicherung unter [www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung](http://www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung) anfordern.

#### Wer muss überhaupt eine Steuererklärung abgeben?

Diese Frage kann die Deutsche Rentenversicherung nicht individuell beantworten. Genaue Auskünfte darüber geben aber Finanzämter, Lohnsteuerhilfvereine oder Steuerberater.

#### Information

Weitere Informationen enthält die **Broschüre „Versicherte und Rentner: Informationen zum Steuerrecht“** Diese kann auf [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) herunterladen werden.

#### Onlinevortrag "Gemeinsam zur demenzsensiblen Kommune" Perspektiven und Impulse für die Praxis

Im Rahmen des Projektes „Leuchtturmprojekte - für eine neue Pflege- und Sorgekultur im Landkreis Breisgau Hochschwarzwald“ findet am **Donnerstag, 29. Januar von 18.30 bis 20.00 Uhr** ein Onlinevortrag zum Thema **"Gemeinsam zur demenzsensiblen Kommune - Perspektiven und Impulse für die Praxis"** statt. Referentin ist die Diplom-Psychologin und Gerontologin Iris Wernher. Sie geht dabei der Frage nach, was die Idee einer demenzfreundlichen beziehungsweise demenzsensiblen Kommune ausmacht. Dieser Frage ist die Referentin in einer Interviewstudie nachgegangen. In Gesprächen mit Menschen mit Demenz und ihren Angehörigen zeigte sich deutlich: Eine einheitliche Definition gibt es nicht und kann es auch nicht geben. Gleichzeitig kristallisierten sich zentrale Themen und Perspektiven heraus, die als Orientierungsrahmen und Impulse für eine demenz- und altersfreundliche Stadt- und Quartiersentwicklung dienen können.

Die Fachstelle Bürgerschaftliches Engagement im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald organisiert den Vortrag. Der Link zur Online-Veranstaltung mit dem Programm „Webex“ wird nach der Anmeldung verschickt. Anmeldungen sind bis zum 27. Januar per E-Mail an [engagement@lkbh.de](mailto:engagement@lkbh.de) möglich.

Weitere Informationen gibt es unter [www.lkbh.de/engagement](http://www.lkbh.de/engagement) oder telefonisch bei der Fachstelle Bürgerschaftliches Engagement unter der Nummer 0761 2187-2919.



# WILHELM-AUGUST-LAY-SCHULE INFORMIERT

## Kinder- und Schülerspeiseplan KW 04 Mittagessen in der Schulkantine (tagesfrisch gekocht)

Wir kochen gerne für Kinder!  
Zahner Feinkost - Der Spezialist für  
Kita und Schule-Wir können mehr!



Kita- und Schüler-  
Verpflegungsplan KW 04  
-tagesfrisch gekocht-

KW 04_26	Montag 19.01.2026	Dienstag 20.01.2026	Mittwoch 21.01.2026	Donnerstag 22.01.2026	Freitag 23.01.2026
<b>Gericht 1 Vegetarisches Gericht (fleischfrei) Gericht enthält</b>	Bio-Käsetortelloni "Napoli" mit einer Tomatensoße E G G1 M	Badische Eierspätzle mit Champignonrahmsoße A E G G1 M	Spaghetti mit Soja-Bolognese dazu geriebener Käse A E G G1 J M	Veggie Day Veggie-Köttbullar in Röstmüsesoße dazu Bio-Karottengemüse und Kartoffelpüree A B E G G1 G4 J M	
<b>Gericht 2 Schüler Gericht</b>	Geflügelstreifen in Soße dazu Langkornreis A E G G1	Lachswürfel in heller Soße dazu Dampfkartoffeln E F G G1 M	Spaghetti "Bolognese" mit Rindfleischsoße dazu geriebener Käse A E G G1 M	Veggie Day Chili sin Carne mit Mais, Paprika, Kidneybohnen und Tomaten dazu Langkornreis G G1	
<b>Gericht 3 Pastateller Gericht enthält</b>	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu vegetarische Rahmsoße und geriebenen Käse A E G G1 M	Veggie Day Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse E G G1 M	
<b>Beilagen- salat 1</b>	Karotten-Weißkrautsalat in weißem Dressing A B E M	Rote Beete Salat <sup>9</sup>	Eisbergsalat mit weißem Dressing A B E M		
<b>Beilagen- salat 2</b>				Blattsalatmischung mit Essig-Öl-Dressing B	
<b>Dessert 1</b>	Fruchtjoghurt M		Schokopudding M		
<b>Dessert 2</b>		Apfel		Banane	

### Allergen-Kennzeichnung:

A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Guten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn, H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln, H2=Haseln, H3=Waln, H4=Kaschua, H5=Pecan, H6=Para-, H8=Macadamia- und Queenstandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere

### Zusatstoff-Kennzeichnung:

1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit Süßungsmittel, 10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle,

11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006

### Zertifikate:

Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburg

Rind= Schwein= Geflügel= Fisch=

Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Für Fragen und Auskünfte zum Thema "Mittagessen in der Schulkantine" steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Schmidt, Tel. 6083-60, [claudia.schmidt@wal-verwaltung.de](mailto:claudia.schmidt@wal-verwaltung.de) zur Verfügung. Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite [www.wal-boetzingen.de](http://www.wal-boetzingen.de)

## ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

### Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun?  
In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.

Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenleuchte bei der Bushaltestelle



## Workshop des Forums ernähren, bewegen, bilden Kleiner Tropfen, große Wirkung - ein Ausflug in die Welt regionaler Fette

"Kleiner Tropfen, große Wirkung - ein Ausflug in die Welt regionaler Fette". Bei diesem Workshop am **Dienstag, 03. Februar 2026 von 17.00 bis 21.00 Uhr** in der Schulungsküche des Forums ernähren, bewegen, bilden in der Außenstelle des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald am Europaplatz in Breisach gehen Nachhaltigkeit und Gesundheit Hand in Hand.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer entdecken die Kraft regionaler, pflanzlicher Fette, Samen und Kerne, die in der kalten Jahreszeit nähren und wärmen. Im Mittelpunkt stehen kräftige Öle wie Raps- oder Leinöl sowie Nüsse und Kerne. Es werden ihre Eigenschaften, ihre Verarbeitung und ihren Einsatz in der Alltagsküche vermittelt. Beim gemeinsamen Kochen entstehen wärmende, bodenständige Gerichte, die zeigen, wie genussvoll regionale Küche auch im Winter sein kann.

Eine Anmeldung ist bis zum 27. Januar 2026 unter [www.forum-ebb.de](http://www.forum-ebb.de) bei den Veranstaltungen möglich. Der Teilnahmebeitrag beläuft sich auf fünfzehn Euro.

## Veranstaltungsinfos der Agentur für Arbeit Freiburg

### BiZ & Donna

### WieDerEinstieg gelingt

Viele Frauen in der Region möchten wieder arbeiten – zögern aber, den ersten Schritt zu gehen. Genau hier setzt ein Beratungsangebot am **Mittwoch, 21. Januar 2026** an. Julia Brandt, Berufsberaterin im Erwerbsleben, zeigt auf, wie der berufliche Wiedereinstieg nach einer Familien- oder Pflegephase gelingen kann. Die Beratungen finden statt von 08.30 bis 12.30 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77 (Raum A003). Die Beratungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Frauen aus der sogenannten „Stillen Reserve“ bringen häufig eine gute Ausbildung, wertvolle Berufserfahrung und hohe Motivation mit – dennoch fehlen oft Mut, Orientierung oder konkrete nächste Schritte. „Viele Frauen zweifeln, ob sie den Wiedereinstieg schaffen. Genau an diesem Punkt möchte ich sie abholen“, sagt Julia Brandt. Sie zeigt praxisnah auf, welche Wege und Unterstützungsangebote den Wiedereinstieg erleichtern können. Dabei geht es nicht nur um Informationen, sondern auch um Perspektiven: „Der Wiedereinstieg ist so vielfältig wie die Lebensläufe der Frauen. Deshalb braucht es maßgeschneiderte Lösungen, damit der zweite Berufsstart nachhaltig gelingt“, sagt Brandt.

Julia Brandt begleitet als Berufsberaterin im Erwerbsleben Menschen bei ihrer beruflichen Orientierung und Weiterentwicklung – mit persönlicher Beratung, fundierten Informationen und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung. Die Veranstaltung ist Teil der Vortragsreihe „BiZ & Donna“, organisiert von Andrea Klimak, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Freiburg. Sie berät zu übergeordneten Fragen der Frauenförderung, Gleichstellung von Frauen und Männern sowie zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

## Neue berufliche Perspektiven eröffnen Mit Umschulung zum Berufsabschluss

In einer kompakten digitalen Veranstaltung informiert die Agentur für Arbeit am **Montag, 26. Januar 2026, von 09.00 bis 09.30 Uhr** über Wege zum anerkannten Berufsabschluss.

Erfahrene Beraterinnen und Berater geben einen Überblick darüber, ob und in welchem Umfang eine Umschulung oder das Nachholen

eines Berufsabschlusses über andere Wege gefördert werden kann. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte und Arbeitsuchende, die ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt verbessern möchten.

Die Teilnahme ist kostenlos. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung unter <https://eveeno.com/807972461> erforderlich. Die Zugangsdaten werden nach der Anmeldung automatisch per E-Mail versendet. Kontaktdaten für Rückfragen: Berufsberatung im Erwerbsleben, Agentur für Arbeit, Telefon 0721 823 2555, E-Mail [oberrhein.bb@arbeitsagentur.de](mailto:oberrhein.bb@arbeitsagentur.de).

## Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben Beruflich am Ball bleiben

Am **Donnerstag, 29. Januar 2026**, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 14.00 Uhr und endet um 18.00 Uhr. Sie findet statt im Raum A006 (Bauteil A, Berufsinformationszentrum). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Anmeldung erforderlich unter <https://eveeno.com/offenesprechstundefr>

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Röm.-Kath. Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland



Röm.-Kath. Kirchengemeinde  
Breisgau - Markgräflerland

Hauptsitz | Joseph-Vomstein-Str. 6 79189 Bad Krozingen  
Standort | K+Punkt Hugstetten | Engelgasse 25 | 79232 March  
Telefon: +49 7665 425300 | E-Mail: [info@kath-margot.de](mailto:info@kath-margot.de) | [www.kath-bm.de](http://www.kath-bm.de)

### GOTTESDIENSTE VOM 17.01. – 25.01.2026

#### Samstag, 17.01.

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendmesse

#### Sonntag, 18.01. 2. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Gottesdienste in Jakobus  
19.00 Uhr St. Georg, Buchheim – Musikal. Abendgebet mit Taizé-Liedern

#### Dienstag, 20.01.

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 21.01.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille  
09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim - Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 22.01.

18.30 Uhr St. Vinzenz, Neuershausen - Eucharistiefeier  
19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille  
20.00 Uhr **St. Laurentius, Bötzingen** - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

**Freitag, 23.01.**

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

**Samstag, 24.01.**18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Vorabendmesse  
18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Vorabendmesse**Sonntag, 25.01. Bekehrung des Hl. Apostels Paulus 3. Sonntag im Jahreskreis**

09.00 Uhr St. Vinzenz, Neuershausen - Eucharistiefeier zum Patrozinium - mit Vorstellung der Erstkommunionkinder aus Neuershausen

**BITTE BEACHTEN****Am Mittwoch, 21.01.2026 ist der K+Punkt (Pfarrbüro) aufgrund einer Fortbildung der Verwaltungsmitarbeiter ganztags geschlossen!****HERZ & HAND****DANKE!**

Vielen herzlichen Dank an die Sternsinger\*innen von Hugstetten, Buchheim, Neuershausen und Gundelfingen für die Süßigkeitspenden. Wir haben sie diese Woche verteilt. **Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da! Wann: Jeden Mittwoch von 12.00 bis 13.30 Uhr** im Gallussaal Hugstetten, Engelgasse 25 in Hugstetten (Eingang hinter dem Pfarrhaus). Wir verteilen die Lebensmittelpenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit. Gerne können Sie uns weiterhin Lebensmittel vorbeibringen. Wir sind immer mittwochs ab 09.30 Uhr im Gallussaal.

*Geldspenden können Sie auf das Konto der Kirchengemeinde March-Gottenheim überweisen:*

*Sparkasse Freiburg, IBAN DE08 6805 0101 0002 0652 25*

*Verwendungszweck: Herz&Hand*

Das Pfarrbüro stellt Ihnen gerne eine Spendenbescheinigung aus.

*Für das Herz & Hand-Team: Astrid Siegel Tel. 07665/3777 oder E-Mail siegel-march@t-online.de*

**HERZLICHE EINLADUNG ZUR FEIER DES PATROZINIUMS IN NEUERSHAUSEN**

Am **Sonntag, 25.01.2026** starten wir **um 09.00 Uhr** mit dem Festgottesdienst in unserer St. Vinzenz Kirche. Im Anschluss feiern wir im Bernhardussaal weiter und möchten bei einem Frühstück und anschließendem Mittagstisch bis ca. 14.00 Uhr gemeinsam Zeit verbringen. Unter anderem unterhält uns der Männergesangverein mit seinen Liedern. Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Mit leckeren Suppen, heißer Wurst, Brezeln sowie Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf viele Gäste und regen Austausch.

*Euer Gemeindeteam Neuershausen*

**Evangelische Kirchengemeinde**

Pfarrerin Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen

Tel. Pfarramt 07663-1238

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

www.ekiboetz.de

Öffnungszeiten des Pfarramts:

Montag: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Mittwoch: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Freitag: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

**Diakonie**

Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beizustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V., Tel: 07663/8969-200
- ökumenische Nachbarschaftshilfe Bötzingen & Gottenheim, Tel: 07663/949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen, Tel: 07663/723, kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

**2. SONNTAG NACH EPIPHANIAS 18.01.2026**

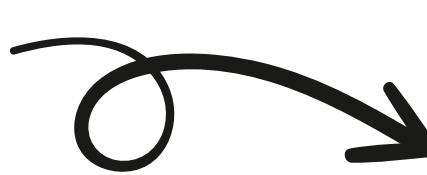
**10.30 Uhr** Gottesdienst mit Pfarrer Sebastian Bernick.

Auch am kommenden Sonntag steht die Predigtreihe „RASTLOSIGKEIT – Mach Schluss mit allem, was dich hetzt und komm bei Gott an“ im Mittelpunkt des Gottesdienstes. Parallel zu dieser Predigtreihe laden wir alle Kinder ein mit unserem Bücherwurm Fridolin weiter auf Entdeckungsreise zu gehen. Drei weitere Sonntage jeweils um 10.30 Uhr in unserem Gemeindehaus. Auf euer Kommen freut sich das Kindergottesdienst-Team

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15.00 Uhr auf unserer Homepage

**www.ekiboetz.de/Gottesdienste** abrufbar.

Außerdem können auf der Seite GOTTESDIENSTE auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.

**Mittwoch 21.01.2026**

**09.00 Uhr** Zeit mit Gott, offener Gebetskreis

**09.30 Uhr** Spielgruppe

**16.30 Uhr** Konfiunterricht

**20.00 Uhr** Probe Bläserkreis

**Freitag 23.01.2026**

**19.00 Uhr** Jugendgruppe lighthouse

**Vorankündigung**

25. Januar 2026  
10:30 Uhr

Evangelische Kirche  
Bötzingen



**Der Evang. Kindergarten Bötzingen sucht ab sofort eine Päd. Fachkraft 60% als Krankheitsvertretung u./o. Hilfskräfte (m/w/d)**

Für Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen die Einrichtungsleitung Nadine Lang gerne zur Verfügung.  
Tel. 07663/ 723  
E-Mail: nadine.lang01@kbz.ekiba.de

**Ausführliche Informationen und Bewerbung:**



**Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Johannes 1,16**  
**Von seiner Fülle haben wir alle gemnommen Gnade um Gnade.**

## Ev. Gemeinde AB Bötzingen

Kirchweg 21  
Gemeindepastor: Matthias Braun  
Matthias.braun@ab-verband.org  
Tel: 9142561 • [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)



**Wie kostbar sind deine Gedanken über mich, Gott! Es sind unendlich viele.** Psalm 139,17

### Wir laden ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

#### Freitag, 16.01.2026

09.30 Uhr Eltern-Kind-Treff (für Eltern mit Babys und Kleinkinder)  
19.30 Uhr Lobpreis-Abend

#### Sonntag, 18.01.2026

10.30 Uhr Gottesdienst (mit Kindergottesdienst für Kinder ab 2,5 Jahren)

#### Montag, 19.01.2026

18.00 Uhr Jungschar für Jungs ab der 1. Klasse

19.00 Uhr Teenie-Kreis für Teens von 13-16 Jahren

#### Mittwoch, 21.01.2026

08.00 Uhr Gemeindegebet

19.30 Uhr Jugendkreis

20.00 Uhr Bibelgespräch

#### Donnerstag, 22.01.2026

14.30 Uhr Begegnungsnachmittag

17.00 Uhr Mädchenjungschar (1.-4. Klasse)

18.00 Uhr Mädchenjungschar (5.-7. Klasse)

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf <https://www.youtube.com/c/EvangelischeGemeindeBötzingenAB> oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



Für weitere Informationen zu unserer Gemeinde und zu unseren Veranstaltungen laden wir Sie ein, unsere Homepage unter [www.ev-gemeinde-boetzingen.de](http://www.ev-gemeinde-boetzingen.de) zu besuchen oder scannen Sie einfach den QR-Code ab.



## Herzliche Einladung zur Männerzeit am 23. Januar 2026 in der Winzergenossenschaft



### Männerzeit

Bibel – Wein – Essen – Gemeinschaft

23. Januar  
19.00 Uhr  
Winzergenossenschaft Bötzingen

Was bekommst du für:  
Thema Wein und Bibel (Markus)  
Kellerführung  
Weinprobe  
Gulaschsuppe  
Dein Beitrag € 15,-

Anmeldung:  
über die Gemeindeapp  
WhatsApp 01703138575  
mail: piwi3170@gmail.com

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein gesegnetes Wochenende!

## Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen  
Königreichsaal, Holderackerstr. 7, 79346 Endingen

#### Sonntag, den 18.01.2026, 10.00 – 11.45 Uhr

Biblischer Vortrag,  
Thema: „Ist für Gott die Zeit gekommen, die Welt zu regieren?“  
Bibel- und Wachturm-Studium  
Thema: „Die Freude bewahren, wenn man jemanden pflegt“

#### Donnerstag, den 22.01.2026, 19.30 – 21.15 Uhr

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Weitere Hinweise und Informationen, sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads finden Sie auf [www.jw.org](http://www.jw.org). Sie wünschen einen Besuch? Wir freuen uns über Ihren Kontakt auf:

<https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/>

## Christus Zentrum Bötzingen

Im Ried 1  
[www.christuszentrumboetzingen.de](http://www.christuszentrumboetzingen.de)

#### Sonntags 10.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag, 20.01. bis Freitag 23.01. 19.30 Uhr Gebetswoche

„Der auf dem Thron saß, sagte: »Sieh doch, ich mache alles neu!«“ (Offenbarung 21:5)

Das ist unsere Hoffnung: ein neuer Himmel und eine neue Erde in der endlich Gerechtigkeit herrschen. Aber auch heute wirkt Gott Neues, heilt und verändert, denn Sein Erbarmen ist neu jeden Morgen. Das sollten wir nicht verpassen!

## Neuapostolische Kirche Bötzingen-Breisach

Markgrafenstraße 8, 79268 Bötzingen

Über den QR-Code können Sie unsere Gottesdienstzeiten entnehmen.



## DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. **Freitagsgebet um 12.30 Uhr**. Die Freitagspredigt wird auch auf Deutsch gehalten und ist zusätzlich unter [www.ditib.de](http://www.ditib.de) nachzulesen. Kontakterson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



## MITTEILUNGEN DER VEREINE

### Musikverein Bötzingen

#### Interne Termine:

- |        |  |
|--------|--|
| 16.01. | Glühweinhock mit der Landjugend,<br>18.30 Uhr Oberschaffhausener Dorfplatz |
| 23.01. | Probe  |
| 30.01. | Probe  |
| 06.02. | Probe  |
| 13.02. | Probe  |

Der Musikverein wünscht allen ein frohes neues Jahr!

### Turnverein Bötzingen

#### Einladung zur Jugendversammlung

Liebe Kinder, Jugendlichen sowie Übungsleiter\*innen, die diesjährige Jugendversammlung findet im Anschluss an den Kinder- und Jugendsporttag am **Samstag, den 17.01.2026 um 12.00 Uhr** in der **Sporthalle** statt. Wir laden alle Jugendlichen im Alter von 12-17 Jahren hierzu ein.

#### Tagesordnung:

1. Tätigkeitsbericht der Jugendleiterinnen
2. Wahl der Jugendleiter\*innen
3. Ehrungen
4. Wünsche / Verschiedenes

Euer Jugendvorstand

Melissa Trautwein und Noreen Winsky

### Abt. Handball

#### Infos vom Handball

#### Ergebnisse vom letzten Spieltag:

##### E-Jungs

Freiburger TS 1844 - SG Bötzingen/March 2 6:0

##### D-Mädchen

HSG Freiburg 2 – SG Bötzingen/March 22:17

##### C-Jungs

SG Köndringen/Teningen 2 – SG Bötzingen/March 18:39

#### Dieses Wochenende finden keine Spiele statt.

Bei Interesse am Handball können sich SpielerInnen/Eltern gerne bei [tvboetzingen@gmx.de](mailto:tvboetzingen@gmx.de) melden.

[www.tvboetzingen-handball.de](http://www.tvboetzingen-handball.de)

[www.facebook.com/tvboetzingen](http://www.facebook.com/tvboetzingen)

[www.instagram.com/tv\\_boetzingen](http://www.instagram.com/tv_boetzingen)

[www.instagram.com/sg\\_boetzingenmarch](http://www.instagram.com/sg_boetzingenmarch)

## Bläserjugend Bötzingen

**Brennholzversteigerung**  
durch die Gemeinde Bötzingen

**Samstag, 24.01.2026**  
**ab 10 Uhr auf**  
**dem Bauhof Bötzingen**

Glühwein•Steaks•Grillwürste

**Bewirtung durch die**  
**Bläserjugend Bötzingen**

### Bötzinger Bürgerinitiative für den sofortigen Weiterbau der B 31-West e.V.

Liebe Vereinsmitglieder, Bürgerinnen und Bürger von Bötzingen, sowie Unterstützerinnen und Unterstützer,

hiermit lädt der Vorstand der „Bötzinger Bürgerinitiative für den sofortigen Weiterbau der B31-West e.V. zur **öffentlichen Mitgliederversammlung** auf **Donnerstag, 29.01.2026, 19.30 Uhr** in das Gasthaus Krone (Saal) in Bötzingen Gottenheimer Straße 1 herzlich ein.

Um eine rege Teilnahme wird gebeten.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Feststellung der fristgerechten Einladung
- Totenehrung
- Anträge
- Verlesen / Auslage des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 24.10.2024
- Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
- Bericht der Kassenwärts
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstandes
- Wahlen
- Zukünftige Ausrichtung der Bürgerinitiative
- Verschiedenes
- Grußworte

**Hinweis:**

Anträge zur Mitgliederversammlung müssen gem. §9 der Vereinssatzung spätestens eine Woche vorher, d.h. bis zum 22.01.2026 schriftlich dem Vorstand eingereicht und begründet werden. In unserer Bürgerinitiative ist der Posten des stellvertretenden Vorstands seit 2023 nicht besetzt. Wir würden uns freuen wenn einige Mitglieder für dieses Amt kandidieren würden.

Der Vorstand der  
Bötzinger Bürgerinitiative für den sofortigen Weiterbau  
der B31-West e.V.

**Guggemusik Schnooge-Blog e.V.**

Unser erster Auftritt bei den Silberberghexen liegt nun hinter uns und schöner hätte der Start in die Fasnachtssaison kaum sein können. Mit viel Stimmung und bester Laune ging es gleich schwungvoll los. Kaum ist ein Auftritt vorbei, folgt auch schon der Nächste.

Am kommenden Wochenende sind wir zu Gast bei den Schädeläfzter Brysach, die zu ihrem Guggefestival in die Halle nach Breisach einladen. Unter dem Motto „**Viva Las Vegas**“ erwartet die Besucher ein bunter, lautstarker und mitreißender Abend ganz im Zeichen der Guggenmusik. Einlass in die Halle ist um **19.11 Uhr**. Insgesamt **fünf Guggemusiken** sorgen für beste Unterhaltung und ausgelassene Fasnachtsstimmung. Wir freuen uns auf viele bekannte Gesichter und einen unvergesslichen Abend in Breisach!

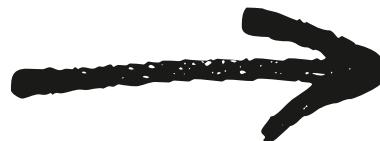
**Bitte Vormerken!**

Am **Samstag, 31.01.2026** findet von 10.00 bis 11.30 Uhr in der Aula der Grundschule, unser **Vorverkauf** für unseren Buten Abend unter dem Motto „**Bötzingen blöfft, Narrenieber in Las Vegas**“ statt.

Die Vorstandschaft der Schnooge

gramm spiegelt die vielen Facetten des Lebens wider – von kraftvollen, energiegeladenen Momenten über nachdenkliche und emotionale Passagen bis hin zu beschwingter Lebensfreude und mitreißenden Höhepunkten. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Konzert, das bewegt, berührt und mit Schwung ins neue Jahr führt.

Den Auftakt des Abends gestaltet unser Vorchester, bevor das Hauptorchester Sie durch verschiedene Stile, Stimmungen und musikalische Bilder begleitet. Beide Orchester stehen unter der Leitung von Dr. Andreas Thoman-Muth. Moderiert wird der Konzertabend von Michael Thoman.

**Hier geht's zum Programm:**

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Den Konzertabend können Sie anschließend in unserer Bar ausklingen lassen.

**Konzertkarten sind beim Weingut Hunn (Rathausstraße 2, 79288 Gottenheim), über die Aktiven sowie an der Abendkasse erhältlich.**

**Eintrittspreis: 10,00 € (Kinder & Jugendliche bis einschließlich 15 Jahre haben freien Eintritt).**

Weitere Infos zum Konzert und zum Musikverein finden Sie auf unserem Instagram-Account, der Facebook-Seite sowie unter [www.gottenheim.de/Musikverein/](http://www.gottenheim.de/Musikverein/)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Musikverein Gottenheim e.V.

**NABU Kaiserstuhl****Theoriekurs Obstbaumschnitt**

Der NABU Kaiserstuhl bietet einen Theorieabend zum fachgerechten Obstbaumschnitt an. Referent Andreas Breisinger (Obstbaumpfleger, LOGL) vermittelt in einer praxisnahen Präsentation die Grundlagen des Obstbaumschnitts und gibt einen Überblick über Pflege und Entwicklung von Obstbäumen in allen Lebensphasen.

**Termin:** Freitag, 27. Februar 2026, 19.00 Uhr

**Ort:** Pavillon 79356 Eichstetten, Bahnhofstraße 1

**Kosten:** 20,00 €

Der anschließende Praxisteil des Kurses ist leider bereits ausgebucht.

Anmeldung bis 30. Januar 2026 unter  
[baumschnittkurs@nabu-kaiserstuhl.de](mailto:baumschnittkurs@nabu-kaiserstuhl.de)

## SONSTIGE INFORMATIONEN

**Musikverein Gottenheim****Einladung**

Liebe Musikfreunde,  
am **Samstag, den 17. Januar 2026** veranstaltet der **Musikverein Gottenheim** sein **Neujahrskonzert** in der **Bötzinger Festhalle**, zu dem wir Sie herzlich einladen. **Beginn** ist um **19.30 Uhr** (Einlass ab 18.00 Uhr).

Unter dem Motto „**Aufbruch, Bewegung und Höhenflug**“ laden wir Sie ein, unterschiedliche Klangwelten zu entdecken. Das Pro-



4. WALDHAUS-CUP

## 51. INTERNATIONALES Schlittenhunde- rennen

24. & 25.01.26

IN TODTMOOS

FACKEL-  
WANDERUNG  
AM FREITAG  
23.01.



 Todtmoos  
im Südschwarzwald

 Waldhaus  
DAS BESONDERE BIER AUS DEM SCHWARZWALD



Scannen  
und mehr  
erfahren

@todtmoos  
@todtmoos\_suedschwarzwald  
www.todtmoos.de

Fa. SensoPart Industriesensorik GmbH sucht  
für einen erfahrenen Ingenieur und seine Familie  
(NR, keine Haustiere) eine Mietwohnung

3,5-4 Zimmer, mit Balkon, EBK, Bad mit Badewanne, Keller und Stellplatz/  
Garage, bis monatl. 1.500 € inkl. NK, in ÖPNV-Nähe, Bezug ab sofort möglich.

Kontakt: armel.ndo@hotmail.de

Mobil: 0174 333 67 59

 SENSO PART

Arzt und Apothekerin suchen  
MFH in Umgebung Freiburg zum Kauf über  
Deutsche Bank Immobilien GmbH, Dennis Cofani, 0173 - 687 48 52.



 www.primo-stockach.de

### 2- bis 3-Zi.-Whg. zur Miete gesucht

von berufstätigem Paar (60 / 55 J.), NR, keine HT, gerne mit Balkon / kl. Garten.  
Tel. 0151 / 59 84 94 70 oder [steffi.selinger@gmx.net](mailto:steffi.selinger@gmx.net)



Bonitätsgeprüfter Bankkunde sucht  
Mehrfamilienhaus zum Kauf über

Deutsche Bank Immobilien GmbH, Dennis Cofani, 0173 - 687 48 52.

### Geänderte Öffnungszeiten

Mo, Di, Do & Fr: 8.00 - 12.30 Uhr, Sa: 8.00 - 13.00 Uhr  
Mi geschlossen

  
Gärtnerie  
Gäng  
Blumen Floristik Kräuter

Wir suchen Mithilfe im Floristik-Bereich  
Siehe Webseite: [www.gaertnerei-gaeng.de](http://www.gaertnerei-gaeng.de)

Buchheimer Str. 7, 79288 Gottenheim, Tel. 07665/6552



**Friedrich**  
GmbH

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten 79111 Freiburg-St. Georgen  
Am Bahnhof 12 Sarahof 4  
Tel. 07665 - 1348 Tel. 0761 - 4706966

[www.steininform.de](http://www.steininform.de)

## Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht  
Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85



**S'Blättle  
immer  
dabei!**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myblattle.de](http://www.myblattle.de)

  
Mode  
STOFFE | WOLLE | KURZWAREN  
Inh. Marion Wehrle  
Bergstraße 69a | 79268 Bötzingen | 0170 23 080 23

### Neueröffnung - Hofladen

Liebe Kunden, ab Januar öffne ich meinen Hofladen für  
Stoffe, Wolle und Kurzwaren an zwei Montagen  
im Monat von 10 bis 17 Uhr.

Am Montag, 19. Januar feiern wir Eröffnung mit Kaffee,  
Sekt und tollen Angeboten.



## DANKSAGUNG

# Richard Kanzinger

\*25.10.1938 †28.12.2025

Alles hat seine Zeit. Es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Wir möchten aus tiefstem Herzen allen danken, für die Anteilnahme, für die tröstenden Worte, ob gesprochen oder geschrieben, für jeden Händedruck und jedes Gebet, sowie für die Blumen- und Geldspenden.

Es war ein großer Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt er war.

Unser besonderer Dank gilt der Praxis Dr. Patzelt für die vorbildliche Betreuung, der Sozialstation Bötzingen, dem Pflegeheim Dietrich Bonhoeffer in Bad Krozingen, dem Bestatter Herrn Zimmerlin, Pfarrer Jost, sowie den Feuerwehrkameraden, für das würdevolle Ehrengelcht.

Im Namen seiner ganzen Familie

Bötzingen, Januar 2026

## Danksagung

Für die große Anteilnahme, die Zuwendungen und Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit beim Abschied unserer lieben Mutter

### Luise Höfflin, geb. Schulz

\* 21.03.1938 † 31.12.2025

danken wir von Herzen.

Ein besonderer Dank geht an:

- Pfarrerin Suse Best für die tröstenden Worte und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Praxis Dr. Klaus Herlan für die jahrelange fürsorgliche Betreuung
- Bestatter Thomas Zimmerlin für die umsichtige und wertschätzende Hilfe

Im Namen aller Angehörigen  
Gerlinde Brenn, Susanne Stein, Klaus Höfflin

## DANKSAGUNG

# Richard Kanzinger

\*25.10.1938 †28.12.2025

Alles hat seine Zeit. Es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Wir möchten aus tiefstem Herzen allen danken, für die Anteilnahme, für die tröstenden Worte, ob gesprochen oder geschrieben, für jeden Händedruck und jedes Gebet, sowie für die Blumen- und Geldspenden.

Es war ein großer Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt er war.

Unser besonderer Dank gilt der Praxis Dr. Patzelt für die vorbildliche Betreuung, der Sozialstation Bötzingen, dem Pflegeheim Dietrich Bonhoeffer in Bad Krozingen, dem Bestatter Herrn Zimmerlin, Pfarrer Jost, sowie den Feuerwehrkameraden, für das würdevolle Ehrengelcht.

Im Namen seiner ganzen Familie

Bötzingen, Januar 2026



*Es ist Erlösung, sagt der Verstand.  
Es ist zu früh, sagt das Herz.  
Du fehlst sagt die Liebe.*

In Liebe und Dankbarkeit und schweren Herzens nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Lydia Anna Abel

\* 21. Juni 1948 † 4. Januar 2026

In stiller Trauer

Petra und Ben  
Marius und Samuel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 23. Januar 2026, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Bötzingen statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen.

Traueradresse:  
Petra Abel | In den Kehnermatten 8 | 79241 Ihringen

## Zuverlässige Schülerin sucht Minijob

- Ich, 15 J. alt, suche Minijob, z.B. Haushaltshilfe, Babysitting, Einkaufshilfe usw.
- in Bötzingen oder Umgebung. Tel. 0157 524 956 37

## BUCHHALTUNG / RECHNUNGWESEN (M/W/D)

### IN VOLL- ODER TEILZEIT

#### Deine Aufgaben:

- Selbstständige Führung der Finanzbuchhaltung
- Vorbereitung und Zuarbeit für den Steuerberater
- Abwicklung von Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Ansprechpartner:in für Steuerberater



Bötzingen eG - 79268 in Bötzingen  
www.der-boetzinger.de

#### Das bringst du mit:

- Ausbildung im Bereich Buchhaltung/Finanzen
- MS Office-Kenntnisse & Zahlenverständnis
- Strukturierte, zuverlässige & eigenständige Arbeitsweise

#### Was wir bieten:

- Unbefristete Stelle & faire Bezahlung
- Mitarbeiterrabatte, Hansefit & JobRad
- Herzliches, kollegiales Team



JETZT  
BEWERBEN!

Interesse? Dann melde dich bei uns:

Tel.: 07663/9306-18 oder per Mail: bewerbung@der-boetzinger.de  
Werde Teil unseres Teams - wir freuen uns auf dich!

Bötzingen eG - 79268 in Bötzingen  
www.der-boetzinger.de

## Fugenlose Voll- oder Teil-Renovierung mit bodenebener Dusche

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben ist.“



Und mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informie-

ren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am Donnerstag, den 22.01.2026 bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdam 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.



Der Evang. Kindergarten Bötzingen sucht ab sofort eine Päd. Fachkraft 60% als Krankheitsvertretung u./o. Hilfskräfte (m/w/d)



Für Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen die Einrichtungsleitung Nadine Lang gerne zur Verfügung.  
Tel. 07663/ 723  
E-Mail: nadine.lang01@kbz.ekiba.de



Ausführliche Informationen und Bewerbung:

### Rasthaus Lenzenberg

Liebe Gäste,

wir sind zurück aus der Winterpause. Ab dem 16.1.26, 11 Uhr sind unsere Türen wieder geöffnet. Für euch haben wir eine neue Karte und tolle Gerichte auf unseren Tafeln vor Ort. Reservierungen gerne unter 07668/284 oder info@lenzenberg.de

Ihre Familie Bühler und das Team

Evang. Kindergarten Bötzingen

Wir suchen ab März Interessenten (m/w/d) für ein FSJ/BFD

Für Auskünfte und Rückfragen steht Dir die Einrichtungsleitung Nadine Lang gerne zur Verfügung.  
Tel. 07663/ 723

kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!  
[www.dlz-suebaden.de](http://www.dlz-suebaden.de)

## Über 25 Jahre Hausgeräte – Kundendienst Tel. 07665–9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig  
Eschenweg 3 • 79232 March  
Tel. 07665 - 9 39 01 87  
info@hartmannundblust.de  
www.hartmannundblust.de



### Verkauf – Beratung – Service

AEG & Miele Vertragshändler  
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

**AUTO CREW**

AUTO-REPARATUR-CENTER  
**Graner**

### Hast Du Öl im Blut?

Wir suchen ab sofort einen

## KFZ-Mechatroniker/Mechaniker (m/w/d) in Vollzeit

### Was Dich erwartet?

- Abwechslung in einem modernen Umfeld, interessante Fortbildungsmöglichkeiten, leistungsgerechte Entlohnung und ein angenehmes Arbeitsklima

### Was musst Du mitbringen?

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit.

Neugierig? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung.

**Auto-Reparatur-Center • Alexander Graner**

Auf der Haid 11 • 79235 Vogtsburg-Achkarren  
Telefon 0 76 62 / 9 40 44 • alex.graner@t-online.de

SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN:

**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.



# NOTRÜFE / BEREITSCHAFTSDIENSTE

## ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	<b>6053-0</b>
Feuerwehr	<b>112</b>
Feuerwehrkommandant	
Ralf Gimbel	<b>0160/90734230</b>
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	<b>112</b>
DRK- Krankentransporte	<b>0761/19222</b>
Ärztl. Notfalldienst	<b>01805/19292-300</b>
Giftinformationszentrale	<b>0761/19240</b>
Tierkörperbeseitigung	<b>0761/506706</b>
Rechtsanwalts-Notdienst	<b>0761/72773</b>
Wasser	<b>949176</b>
Gas	<b>0800/2767767</b>
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum	
Rheinhausen	<b>0800/3629477</b>
Bezirksschornsteinfegermeister	
Reiner Knöbel	<b>07662/94003</b>

## ÄRZTE

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117  
[www.kvbawue.de/](http://www.kvbawue.de/)  
 buerger/notfallpraxen

### Kinderärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

### Augenärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

### Zahnärztl. Bereitschaftsdienst

01801/116 116

### Tierarztl. Bereitschaftsdienst

**Den tierärztlichen Notdienst  
erfragen Sie bitte bei  
Ihrem Haustierarzt.**

## APOTHEKEN

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

### Samstag, 17.01.2026

Sundgau-Apotheke,  
 Freiburg im Breisgau,  
 Tel. 0761/85889

### Mittwoch, 21.01.2026

Rieselfeld-Apotheke,  
 Freiburg im Breisgau,  
 Tel. 0761/456230

### Donnerstag, 22.01.2026

Bären-Apotheke  
 im Haus der Gesundheit,  
 Emmendingen,  
 Tel. 07641/9783422

### Freitag, 23.01.2026

Apotheke am Seepark,  
 Freiburg im Breisgau,  
 Tel. 0761/806933

## ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

### BÜRGERMEISTERAMT

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen	
<b>Sprechzeiten:</b>	
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr	
montags 14.00 – 18.00 Uhr	
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr	
Zentrale: <b>9310-0</b>	
Telefax: <b>9310-33</b>	
gemeinde@boetzingen.de	
Internet-Adresse: <a href="http://www.boetzingen.de">www.boetzingen.de</a>	
<b>Bodynek, Christian</b>	
Leiter des Bauamtes, Friedhof	9310-27
<b>Böcherer-Woyciechowski, Kirstin</b>	
Bürgerbüro, Tourismus, Kultur	9310-13
<b>Brenn, Gerlinde</b>	
Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine	
Grundbuchscheinstitut	9310-28
<b>Brenn, Siegfried</b>	
Ortsbaumeister	9310-17
<b>Bühler, Armin</b>	
Gemeindekasse	9310-23
<b>Ernst, Jan</b>	
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten	9310-18
<b>Geppert, Christiane</b>	
Volkshochschule Verbandsangelegenheiten	9310-20
<b>Gerhart, Kerstin</b>	
Leitung Rechnungsaamt, Haus- haltsplanung, Jahresrechnung	9310-25
<b>Gleichauf, Tanja</b>	
Bürgerbüro, Passamt, Fundbüro	9310-38
<b>Hägle-Tretter, Ralf</b>	
IT-Systemadministrator	9310-34
<b>Hövekenmeier, Lisa</b>	
Sekretariat Hauptamt, Standesamt	9310-24
<b>Jenne, Andreas</b>	
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten	9310-14
<b>Kanisch, Corinna</b>	
Bürgerbüro, Rente, Verkehr, Soziales	9310-31
<b>Kreuz, Katharina</b>	
Personalamt	9310-36
<b>Lay, Isolde</b>	
Bauamt	9310-26
<b>Maron, Ariane</b>	
Sekretariat Bürgermeister	9310-11

### SOZIALE EINRICHTUNGEN

#### Kinder- und Jugendreferentin

**Theresa Pape**  
 Sprechzeiten: nach Vereinbarung  
 07663/9310-21  
[jugendreferat@boetzingen.de](mailto:jugendreferat@boetzingen.de)

#### Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69  
 Lena Schill 0151/18016529

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
 Psychologische Beratungs- und  
 Behandlungsstelle für Alkohol- und  
 Drogenprobleme 0761/74112

#### Psychologischer Krisendienst

Regio-Krisendienst des Land-  
 kreis Breisgau-Hochschwarzwald  
 0761/88883533

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Ritschel  
 Kindergartenstr. 1,  
 79268 Bötzingen 07663/914978-0

#### Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2  
 79206 Breisach 0761/2187-2976  
[lukas.ahrens@lkbh.de](mailto:lukas.ahrens@lkbh.de)  
[www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt](http://www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt)

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,  
 79268 Bötzingen 07663/8969-2120  
[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz  
 Regina Schultis 07663/8969-260

**Tagespflege „In den Rathausgärten“**  
 Bergstr. 6a, 07663/8969-268  
 Teamleitung: Caroline Tyton  
 Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

#### Kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen  
 des häuslichen Alltags, im Alter,  
 bei Krankheit und Behinderung.  
 Einsatzleitung Anette Schulz  
 E-Mail: [nbh.boetzingen@web.de](mailto:nbh.boetzingen@web.de)  
 07663/949484

#### Hospizdienst Eichstetten- Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken,  
 Sterbenden u. deren Angehörigen,  
 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritas- verbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-  
 schaft, Geburt...Ihre Familie braucht  
 Unterstützung? 0761/8965-451  
[cv-familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv-familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)

#### Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819  
[www.caritas-bh.de](http://www.caritas-bh.de)

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte  
 ArbeitnehmerInnen und deren  
 Arbeitgeber 0711/250832800

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit  
 Behinderungen 07663/9129926  
 Heilpädagogische Praxis 07663/948994  
 Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

#### Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst  
 07663/607847  
[inklusion@boetzingen.de](mailto:inklusion@boetzingen.de)

**Immer aktuell unter [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de)**